



Brüssel, den 7. Juli 2016  
(OR. en)

10944/16

FIN 448  
INST 300  
PE-L 43

## I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 10932/16 FIN 441

Betr.: Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 20/2016) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016

1. Die Kommission hat dem Rat am 6. Juli 2016 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 20/2016) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung eines Betrags von insgesamt 10 Mio. EUR an Mitteln für Verpflichtungen von Artikel 19 04 01 (*Verbesserung der Verlässlichkeit von Wahlverfahren, insbesondere durch Wahlbeobachtungsmissionen*) auf die Artikel 19 02 01 (*Reaktion auf Krisen und im Entstehen begriffene Krisen*) und 19 05 01 (*Zusammenarbeit mit Drittländern zur Förderung von Unions- und gemeinsamen Interessen*), wie in Dokument 10932/16 FIN 441 dargelegt.

2. Die Übertragung wird vorgeschlagen, um die Mittel aufzustocken für
  - das Stabilitäts- und Friedensinstrument (+ 8 Mio. EUR) zwecks Finanzierung neuer Vorschläge, die derzeit in Vorbereitung sind, und
  - das Partnerschaftsinstrument (+ 2 Mio. EUR) mit dem Ziel, Argentinien bei der Neuansiedlung und Aufnahme aus humanitären Gründen durch die Förderung nachhaltiger Lösungen zu unterstützen.

3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 7. Juli 2016 geprüft.
  4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
    - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
    - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

**ENTWURF EINES SCHREIBENS**

des           Präsidenten des Rates

an den       Präsidenten der Kommission

Kopie:       Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 20/2016 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

---

<sup>1</sup>     Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).